**ПОБЕДИТЕЛИ И ПРИЗЕРЫ СЕССИИ ФАКУЛЬТЕТА РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ**

**Пленарное заседание**

1 место – ДИКАРЕВА К., студ. 4 к. Фразеологические единицы с нумерологическим компонентом (на материале французского, английского и русского языков). Научный руководитель – проф. Фененко Н. А.

2 место – ШУДРИКОВА А., студ. 3 к. Варьирование гласных в русском корне по данным СМОРЯ-1986. Научный руководитель – проф. Кретов А.А.

3 место – МАКАРЕНКО О., студ. 5 к. Способы апелляции к реальной действительности в людическом тексте "кроссворд". Научный руководитель – проф. Гришаева Л.И.

**СЕКЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ ПАРАМЕТРОВ ЗВУЧАЩЕЙ РЕЧИ**

1 место – МАЛАШЕНКОВА Е., студ. 4 к. Концепция М.Берлица применительно к актуальным задачам развития речевых навыков на иностранном языке. Научный руководитель – проф. Величкова Л.В.

1 место – ТАРАНОВА А., студ. 3 к. Признаки спонтанной звучащей речи, относящейся к жанру «молодежный сленг». Научный руководитель – доц. Абакумова О.В.

2 место – ВОРОБЬЕВА Е., студ. 3 курс. Восприятие вокальной музыки на неродном (немецком) языке. Научный руководитель – доц. Петроченко Е.В.

2 место – ПАЛИВАНОВА А., студ. 4 к. Ритмико-интонационные параметры звучащей речи (на материале текстов испанской и русской эстрадной песни). Научный руководитель – доц. Абакумова О.В.

3 место – БЕРЕЗКИНА В., студ. 4 к. Экспрессивные средства речи для выражения эмоций «радость» и «гнев» (на материале русского и испанского языков). Научный руководитель – доц. Абакумова О.В.

**СЕКЦИЯ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ ПЕРЕВОДА**

1 место – ГРАМОВИЧ С., студ. 4 к. Специфика локализации в сфере видеоигр. Научный руководитель — преп. Добрынина И. В.

2 место – МОРГУН А., студ. 4 к. Особенности перевода французских отантропонимических неологизмов. Научный руководитель – проф. Фененко  Н.А.

2 место – ШВЕЦОВ И., студ. 4 к. Особенности перевода лексики фризского языка на материале «Фризско-английского словаря А. Дийкстры. Научный руководитель — доц. Воевудская О.М.

3 место – КУЧЕРЯВЫЙ Е., студ. 4 к. Трудности перевода при локализации компьютерной игры The Elder Scrolls V: Skyrim. Научный руководитель — доц. Ракитина О.Н.

3 место – ОШЕРОВА В., студ. 4 к. Специфика перевода текстов англоязычного политического дискурса. Научный руководитель – преп. Шурлина О.В.

**СЕКЦИЯИССЛЕДОВАНИЙ ПЕРЕВОДА В СФЕРЕ КИНО И МУЛЬТИПЛИКАЦИИ**

1 место – ИЛЬИНА Я., студ. 5 к. Аудиовизуальный перевод: сравнение субтитрирования и дублирования (на материале телесериала «Корона»). Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.

2 место – ДОНСКИХ Н., студ. 5 к. Особенности перевода субтитров к мультфильму "Алеша Попович и Тугарин Змей" на немецкий язык. Научный руководитель – доц. Семочко С.В.

3 место – ПРИБЫТКОВА А., студ. 3 к. О конфликте рекламной и информативной функции при переводе названий фильмов. Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.

3 место – СТАРОБАХИНА К., студ. 4 к. Анализ переводческих решений в названиях кинофильмов. Научный руководитель – проф. Шилихина К.М.

**СЕКЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ ПЕРЕВОДА ТЕРМИНОЛОГИИ**

1 место – МАЛЯРЕНКО Г., студ. 4 к. Перевод терминов, обозначающих воинские преступления. Научный руководитель – доц. Борисова Л.А.

2 место – КОРОТКОВА В., студ. 5 к. Терминология в сфере кондитерского производства в английском и русском языках. Научный руководитель — преп. Родионова Н.С.

3 место – БОЛДИНА А., студ. 5 к. Лингвистический анализ словообразовательных моделей в немецкой медицинской терминосистеме в области инфекционных заболеваний и способы их перевода на русский язык. Научный руководитель – доц. Шевелёва Г.И.

**СЕКЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ ПЕРЕВОДА ТЕКСТОВ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

1 место – КУЗНЕЦОВА Е., студ. 3 к. Лингвокультурная адаптация художественного текста в аспекте перевода (на примере произведения Оскара Уайльда «Мальчик – звезда»). Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.

2 место – КРУТСКИХ А., студ. 5 к. Способы перевода характеристки персонажей на примере немецкого и русского пересказа сказок Л. Кэрролла "Алиса в стране чудес". Научный руководитель - доц. Ракитина О.Н.

3 место – ДЯТЧИНА А., студ. 3 к. Особенности художественного перевода на примере романа Агаты Кристи «Убийство в Восточном Экспрессе». Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.

3 место – НОВГОРОДОВА Ю., студ. 5 к. Перевод имен собственных в новеллистике Эдгара Аллана По. Научный руководитель – доц. Пивоварова Е.Л.

3 место – ФРОЛОВА Е., студ. 5 к. Создание исторического контекста с помощью языковых средств в произведении М.А. Булгакова «Собачье сердце» и его переводах на немецкий язык в сопоставительном аспекте. Научный руководитель – доц. Семочко С.В.

**СЕКЦИЯ «ТЕКСТ КАК ОТРАЖЕНИЕ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСКУРСИВНЫХ СТРАТЕГИЙ»**

1 место – ИВАХНИК А., студ. 4 к. Особенности испанского телевизионного рекламного текста. Научный руководитель – доц. Долбилова Е.В.

2 место – ЦАРИКОВИЧ А., студ. 4 к. Использование мема в рекламе. Научный руководитель – доц. Дьякова Е.Ю.

3 место – ТУДОРАН Е., студ. 3 к. Реклама на билбордах как феномен американского рекламного дискурса. Научный руководитель - доц. Дьякова Е.Ю.

3 место – ШАРМАЗАНЯН Д., студ. 3 к. Прецедентные тексты в названиях кинофильмов и слоганах как инструмент достижения рекламной цели. Научный руководитель — доц. Дьякова Е.Ю.

\**СЕКЦИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ ПРАГМАТИКИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

1 место – БЕЛЯЕВА Е., студ. 4 к. Конвенции вежливости в речи шафера. Научный руководитель — доц. Быстрых А.В.

2 место – ДОЛИНОВА П., студ. 4 курс. Невежливость и грубость как дискурсивные практики. Научный руководитель – доц. Быстрых А.В.

2 место – ШАРАНДИНА А., студ. 4 к. Сравнительный лингвопрагматический анализ рождественских речей королевы Елизаветы II. Научный руководитель – доц. Плетнёва Е.А.

3 место – САПРЫКИНА И., студ. 4 к. Пассивная агрессия как дискурсивная практика. Научный руководитель — доц. Быстрых А.В.

**СЕКЦИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИИ**

1 место – МЕТЕЛИЩЕНКОВА В., студ. 4 к. Средства выражения мультикультурной идентичности города: лингвистический и дидактический аспекты (на примере французского города Roubaix). Научный руководитель – проф. Алексеева Е. А.

2 место – НОВИКОВА Е., студ. 3 к. Гендерно обусловленная реализация национального характера в сказках братьев Гримм. Научный руководитель — проф. Гришаева Л.И.

3 место – ПОСОХОВА А., студ. 4 к. Отражение разных картин мира в мультсериале «Смешарики». Научный руководитель — доц. Пивоварова Е.Л.

**СЕКЦИЯ ЛИНГВОСТИЛИСТИКИ**

1 место – ГОРБУНОВА Е., студ. 4 к. Англицизмы в языке испанских СМИ. Научный руководитель – доц. Филиппова Т.Н.

2 место – ВОРОНЦОВА А., студ. 4 к. Метафора как средство создания образности в научно-публицистическом тексте (на примере мемуаров Вилли Брандта). Научный руководитель — доц. Шевелёва Г.И.

2 место – КАСИЛОВА А., студ. 3 к. Средства выразительности как метод речевого воздействия в политическом дискурсе испаноязычных стран. Научный руководитель — доц. Бессарабова Г.А.

3 место – ПЕРФИЛЬЕВА К., студ. 4 к. Лексико-стилистические особенности испанского политического интервью. Научный руководитель – доц. Филиппова Т.Н.

**СЕКЦИЯ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ**

**Подсекция 1. Русская, славянская и индоевропейская системная лингвистика**

1 место – МАСЛЕННИКОВА М., МИНАЕВА Ю., РЯХОВСКАЯ М., студ. 2 к. Русский глагол с точки зрения системной лингвистики. Научный руководитель – проф. Кретов А.А.

2 место – КРЫЛОВА М., студ. 2 к. Семантическое наполнение местоимений в поэзии А.В.Кольцова. Научный руководитель – проф. Кретов А. А.

3 место – КАРАУЛОВА О., студ. 4 к. Формирование терминологической системы в сфере IT на русском языке. Научный руководитель – проф. Шилихина К.М.

**Подсекция 2. Системные исследования лексики и активных процессов в современных языках**

1 место – ВАРВАРИНА Я., студ. 2 к. Зооморфная метафора в политическом медиадискурсе. Научный руководитель – доц. Подтележникова Е.Н.

2 место – ПАВЛОВА С., студ. 2 к. Особенности прецедентного мифонима “Афродита”. Научный руководитель - доц. Подтележникова Е.Н.

3 место – ПОТАПОВА Е., студ. 4 к. Система ценностей носителей польского языка по данным синонимического словаря. Научный руководитель – доц. Меркулова И.А.

**СЕКЦИЯ ЛЕКСИКОЛОГИИ**

1 место – ПАНКОВА Е., студ. 4 к. Механизмы развития многозначности и фразеологизации на базе прилагательных цвета. Научный руководитель — проф. Полянчук О.Б.

2 место – СТОЛЯРОВА Е., студ. 4 к. Специфика заимствований англоязычной академической лексики в русском языке. Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.

3 место – МИСИК Е., студ. 3 к. Закономерности метафоризации французской лексики (на материале политического дискурса). Научный руководитель – проф. Полянчук О.Б.

3 место – МОТОРИНА Д., студ. 4 к. Динамические процессы в рамках семантического поля «море» (на материале французского языка). Научный руководитель – доц. Полянчук О. Б

**СЕКЦИЯ ГРАММАТИКИ И ЛИНГВИСТИКИ ТЕКСТА**

1 место – УДОВИДЧЕНКО Е., студ. 4 к. Проблемы классификации французских сложных слов. Научный руководитель – проф. Полянчук О.Б.

2 место – СОЛОМАТИНА Т., студ. 4 к. Ирреальное сравнение в английском языке. Научный руководитель – доц. Овчинникова Н. И.

3 место – ИЛЬИЧЕВА С., студ. 3 к. Продуктивные модели словообразования в современном французском языке. Научный руководитель – доц. Полянчук О.Б.

**СЕКЦИЯ КОГНИТИВНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

1 место – ЧЕРЕНКОВА А., студ 5 к. Гастрономическая метафора как составляющая англоязычной картины мира. Научный руководитель – доц. Лукина С.Л.

2 место – ДУНАЕВА Д., студ. 3 к. Метонимия как способ передачи образности фразеологизмами с компонентом "топоним". Научный руководитель – проф. Быкова О. И.

2 место – УШАКОВА Я., студ. 3 к. Способы репрезентации концепта «Власть» в политическом дискурсе (на материале русского и английского языков). Научный руководитель - доц. Костенко Н.В.

3 место – КИМ В., студ. 2 к. Функционально-семантические типы концептуальной метафоры. Научный руководитель – проф. Топорова В. М.

**СЕКЦИЯ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

1 место – СКАЧКОВА М., студ. маг. 1 к. Возможности реализации предметно-языкового интегрированного подхода (CLIL) в школах за рубежом и в России. Научный руководитель — доц. Чайка Е.Ю.

2 место – ТЕЩЕНКОВА А., студ. маг. 1 к. Эдьютеймент: определение, характеристики и опыт применения в обучении ИЯ. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.

3 место – НАГИНА Е., 3 к. Домашнее чтение и домашний кинопросмотр как виды домашнего задания. Научный руководитель – доц. Суханова М.В.

**СЕКЦИЯ «ИННОВАЦИОННЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ»**

1 место – КУЗЬМИНОВА Е., студ. маг. 2 к. Технологии проблемно-ориентированного обучения иностранным языкам на основе коммуникативных задач студентов неязыковых вузов. Научный руководитель – доц. Чайка Е.Ю.

2 место – ЗАКЛЕПЕНКО А., студ. маг. 2 к. Аутентичные видеоматериалы как средство развития лексических навыков. Научный руководитель – преп. Кузнецова Е.С.

3 место – ЕЩЕНКО В., студ. маг. 2 к. Формирование критического мышления школьников в процессе овладения иностранным языком в медиасфере. Научный руководитель – доц. Щербакова М.В.